



Pour diffusion immédiate : 19/11/2022

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

LA GOUVERNEURE HOCHUL SOLLICITE UNE DÉCLARATION FÉDÉRALE D'URGENCE ALORS QUE LA TEMPÊTE D'HIVER SE POURSUIT DANS LES RÉGIONS DE L'OUEST, DU CENTRE ET DU NORD DE L'ÉTAT DE NEW YORK

Les effectifs de la Garde nationale ont été doublés afin d'aider les résidents, d'assister les équipes de déneigement de Thruway et d'aider les forces de l'ordre locales à venir au secours des véhicules coincés

11 comtés demeurent sous l'état d'urgence alors que la tempête hivernale continue de rendre les déplacements dangereux et de provoquer des pannes d'électricité dans les comtés d'Erie, de Jefferson et de Livingston

Les New-Yorkais sont priés d'éviter tout déplacement inutile dans les régions de Buffalo et de Watertown et de suivre les recommandations locales en raison de conditions dangereuses

Une accumulation de neige de plus de 1,5 mètre a été signalée à Orchard Park, Blasdell et Hamburg dans le comté d'Erie, et plus de 1,8 mètre de neige à Watertown et dans la région de Fort Drum, avec des pics d'accumulation de neige de quinze centimètres par heure à Hamburg et Watertown

Les déplacements sont interdits dans la quasi-totalité du comté d'Erie, y compris dans toute la ville de Buffalo. Plusieurs réseaux routiers de l'État ont été fermés, y compris des tronçons de la route 219 et de la route 400

La gouverneure Kathy Hochul a informé aujourd'hui les New-Yorkais de la tempête hivernale qui frappe certaines parties de l'ouest, du centre et du nord de l'État de New York. Plus de 152 centimètres de neige se sont déjà accumulés dans certaines parties du comté d'Erie et plus de six pieds de neige sont tombés dans le comté de Jefferson depuis jeudi soir. Les zones situées dans et autour des villes de Buffalo et de Watertown ont enregistré des chutes de neige constantes de 5 à 8 centimètres par heure, avec des pics de 15 centimètres de neige par heure à certains endroits. Ces fortes accumulations de neige ont créé des conditions de déplacement extrêmement dangereuses et, par conséquent, de nombreuses fermetures de routes et interdictions de circuler restent en place dans tout le comté d'Erie. Ces conditions devant se poursuivre tout au long du week-end, la gouverneure Hochul et les autorités locales

continuent d'exhorter les New-Yorkais à éviter les déplacements dans les zones affectées du comté d'Erie, ainsi que dans les zones de la région North County qui subissent une tempête d'effet de lac similaire au large de la rive est du lac Ontario, près de Watertown. La gouverneure a également présenté au Président Biden une demande de déclaration d'urgence fédérale pour 11 comtés. En cas d'approbation, cette déclaration d'urgence débloquera immédiatement des fonds fédéraux pour les comtés touchés afin de soutenir les interventions et les opérations de sauvetage en cours.

« J'ai passé ces derniers jours ici, dans l'ouest de l'État de New York, à travailler jour et nuit avec mon équipe pour coordonner les préparatifs de la tempête avec les responsables locaux, étudier les conditions sur le terrain et déployer des ressources pour assurer la sécurité des habitants, notamment en doublant les effectifs de la Garde nationale dans l'ouest de l'État de New York », **a déclaré la gouverneure Hochul.** « Il s'agit d'une tempête historique, et je tiens à remercier tous les habitants des zones affectées par les intempéries pour leur patience et leur respect des consignes de circulation locales. Alors que nous poursuivons nos efforts de redressement, notamment en sollicitant une déclaration d'urgence fédérale, j'encourage tout le monde à continuer à veiller les uns sur les autres, à rester chez soi et à prendre des nouvelles de ses proches et de ses voisins pour que nous puissions tous sortir de cette situation indemnes », ajoute-t-elle.

Déclaration d'urgence fédérale

La gouverneure a présenté au Président Biden une demande de déclaration d'urgence fédérale pour les comtés de Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Genesee, Jefferson, Lewis, Niagara, Oneida, Oswego, St. Lawrence et Wyoming. En cas d'approbation, cette déclaration d'urgence débloquera immédiatement des fonds fédéraux pour les comtés touchés afin de soutenir les interventions et les opérations de sauvetage en cours. La gouverneure Hochul demandera également à l'Administration fédérale des petites entreprises (Small Business Administration) d'évaluer comment elle peut aider les petites entreprises touchées par la tempête dans les 11 comtés et les comtés limitrophes.

Avant l'arrivée de la neige d'effet de lac de jeudi, la gouverneure Hochul avait déclaré l'état d'urgence pour 11 comtés et les comtés limitrophes, qui demeure en vigueur. De plus, les experts de la gestion des urgences de New York sont restés en permanence en communication avec leurs homologues locaux pendant les jours qui ont précédé ce phénomène.

Le Département des transports de l'État de New York, l'Autorité de gestion des autoroutes de l'État de New York et plusieurs autres organismes ont également déployé à l'avance des ressources supplémentaires dans l'ouest de New York et le North Country. Voici quelques-unes de ces ressources :

Équipement de NYS dans l'ouest de New York et le North Country

- 484 chasse-neige de grande et moyenne capacité

- 14 chasse-neige à deux voies
- 98 grands chargeurs
- 24 souffleuses à neige
- 39 véhicules à chenilles (dont 24 motoneiges)
- 533 générateurs dans les régions
- 202 tronçonneuses dans les régions

Personnel de NYS dans l'ouest de New York et le North Country

- 1 056 opérateurs et superviseurs du DOT et de Thruway
- 142 agents de la Police de l'État
- 150 agents de la Garde nationale
- 24 membres du personnel Système de commandement des incidents) ICS (Incident Command System)

La forte bande de neige d'effet de lac en provenance du lac Erie continuera d'affecter l'ouest de l'État de New York tout au long du week-end et devrait se déplacer lentement vers le nord de la ville de Buffalo samedi, pour ensuite se diriger à nouveau vers le sud à travers la zone métropolitaine de Buffalo, où une nouvelle couche de neige de 15 à 23 cm est attendue. De même, la bande au large des rives orientales du lac Ontario s'intensifiera et pourrait faire tomber 15 cm de neige de plus dans la partie nord du comté de Jefferson, y compris la ville de Watertown, et ce jusqu'à dimanche soir. Le comté d'Oswego pourrait recevoir une nouvelle couche de neige de 60 cm entre dimanche et lundi.

Une alerte à la neige à effet de lac et divers avis météorologiques restent également en vigueur jusqu'à dimanche et lundi pour plusieurs régions. Vous trouverez une liste complète des avertissements, alertes et conseils météorologiques, ainsi que les dernières prévisions sur le [site Web](#) du Service national météorologique.

La commissaire du Département des services d'urgence et de la sécurité intérieure de l'État, Jackie Bray, a déclaré : « Les New-Yorkais de l'ouest de l'État de New York et du North Country étaient bien préparés à cette tempête, et je tiens à les remercier de s'être abstenus de prendre la route et d'avoir suivi les consignes de déplacement des autorités locales pour garantir la sécurité de tous. Je rappelle à tout le monde que nous attendons encore de la neige de cette tempête et que 11 comtés restent en état d'urgence. La gouverneure Hochul et moi-même continuerons à travailler avec nos interlocuteurs à tous les niveaux du gouvernement pour garantir la sécurité des New-Yorkais. »

Garde nationale

La gouverneure Hochul a également déployé la Garde nationale pour soutenir les interventions de l'État en doublant les effectifs sur le terrain, soit environ 150 membres de la Garde provenant du 2e escadron du 101e régiment de cavalerie et du 107e escadron d'attaque de Niagara Falls, de la 105e compagnie de police militaire de Buffalo et du 174e escadron d'attaque de Syracuse. Les efforts se sont concentrés sur la ville de Hamburg, où les agents ont apporté leur aide pour le déneigement et les

missions médicales, notamment le transport de personnes ayant besoin de dialyses et d'autres rendez-vous. Les membres sont également en train de participer aux efforts de déneigement sur l'I-90 et d'aider les forces de l'ordre locales à venir en aide aux véhicules coincés.

Préparatifs de l'agence

Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence

La Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État de New York (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services) surveille de près les conditions météorologiques et les déplacements, coordonne les opérations d'intervention des agences de l'État et communique avec les collectivités locales tout au long de la situation. Le Bureau de gestion des urgences de l'État (OEM) a entamé des appels de coordination interagences avec le Service météorologique national dès mercredi pour se préparer à l'impact de la tempête.

Le Centre des opérations d'urgence de l'État à Albany a été déclenché jeudi, ainsi qu'un Centre d'opérations régional à Cheektowaga, dans le comté d'Erie, où le Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État de New York coordonne l'intervention sur le terrain avec les partenaires des agences de l'État, notamment le Département des transports de l'État, la police de l'État et l'Autorité de gestion des autoroutes de l'État de New York. En outre, le personnel du Bureau de gestion des urgences de l'État est intégré au Centre des opérations d'urgence du comté d'Erie pour faciliter la coordination entre l'intervention de l'État et l'intervention locale. Les réserves de l'État sont prêtes à déployer des ressources destinées aux autorités locales pour répondre à tout besoin lié à la tempête.

Le Bureau de la prévention des incendies a aidé les secouristes locaux à extraire en toute sécurité une personne de l'effondrement d'un immeuble résidentiel et est en train de déployer une équipe de six personnes dans le comté d'Erie alors que la neige continue de tomber pendant la nuit.

Département des transports

Dans l'ouest de l'État de New York, la route 219 entre la I-90 et Peters Road, et la route 400 entre la I-90 et la route d'État 16 sont actuellement fermées à la circulation. En coordination avec les responsables locaux et de l'État, le département surveille les conditions et informera le public lorsque ces routes seront rouvertes.

Le Département des transports de l'État se prépare à intervenir avec 3 287 superviseurs et opérateurs. Le personnel peut être organisé en n'importe quel type d'équipe d'intervention nécessaire, notamment pour les opérations liées à la neige et à la glace, le drainage, le déchiquetage, le chargement et le transport, ainsi que la coupe et le rejet. En outre, 75 agents du système de commandement des incidents (Incident Command System, ICS) sont disponibles pour soutenir l'événement à venir.

Vendredi, le département a envoyé des chasse-neige et des agents de renfort venant de l'ouest de la région de Southern Tier et du comté d'Erie pour venir prêter main forte

aux opérations de déneigement et de déverglaçage, notamment sur les routes locales de la ville de Hambourg. En plus des ressources existantes, le Département des transports de l'État fera appel à des entrepreneurs de l'Ouest de l'État de New York, Finger Lakes et Central New York. Ces ressources comprennent 64 chargeurs, plus de 130 gros camions à benne, une chargeuse compacte et environ 200 agents supplémentaires.

Tous les lieux de résidence resteront dotés de personnel pour assurer des opérations 24 h/24 et 7 j/7 pendant toute la durée de l'événement et des opérations de nettoyage prioritaires. Tous les équipements de neige et de glace disponibles sont prêts à être déployés. Les mécaniciens de la flotte dans les zones touchées seront présents sur tous les principaux sites de résidence 24 h/24 et 7 j/7 pour effectuer les réparations et maintenir les camions sur la route.

Interdiction de circulation des véhicules commerciaux

Le Département des transports de l'État a décrété une interdiction totale de circulation de véhicules commerciaux aux endroits suivants, qui s'ajoute à l'interdiction de circulation sur le New York State Thruway (I-90) :

- Interstate 190 - Route 62 à I-90
- Interstate 290 - longueur totale
- Interstate 990 - longueur totale
- Route 33 - tronçon de voie rapide uniquement
- Route 219 - Route 39 à I-90
- Route 400 - longueur totale
- Route 5 de Buffalo Skyway - longueur totale
- I-81 - sortie 33 jusqu'à la frontière canadienne - les camions utilisent uniquement la voie de droite

Réouverture de la Buffalo Skyway

La Buffalo Skyway (Route 5) a été réouverte, mais les conducteurs du comté d'Erie doivent continuer à respecter les avis de circulation locaux et éviter tout déplacement inutile.

Pour connaître les dernières conditions de circulation et de voyage, composez le [511](tel:511), consultez le site www.511ny.org ou téléchargez l'application mobile gratuite 511NY. Le système en ligne et l'application mobile comprennent une carte routière de l'État, indiquant les routes sur lesquelles il neige et celles où les conditions sont normales.

Thruway Authority

Le personnel de l'Autorité de gestion des autoroutes de l'État de New York (Thruway Authority) est activement engagé dans les opérations de déneigement et de déverglaçage pour faire face à la tempête d'effet de lac avec 657 opérateurs et superviseurs déployés dans tout l'État. La Thruway Authority déplace et déploie également du personnel et des équipements supplémentaires de ses divisions de New York, Syracuse et Albany pour soutenir les opérations liées à la neige et au verglas dans les zones potentiellement les plus touchées de l'ouest de l'État de New York. Les

ressources déployées comprennent des opérateurs et des superviseurs, des mécaniciens, de grands chasse-neige et de grandes souffleuses à neige.

En outre, des centres d'opérations d'urgence de la Thruway Authority seront ouverts et pourvus en personnel à Buffalo et au siège pendant toute la durée de la tempête afin d'aider à la gestion des opérations liées à la neige et au verglas, à la réponse aux incidents de circulation, à la gestion des urgences et à l'information en temps réel des voyageurs.

Mises à jour de la Thruway

La Thruway a été réouverte à la circulation des véhicules de tourisme en transit uniquement entre la sortie 53 (Buffalo [centre-ville] - Canada - Niagara Falls - I-190) et la sortie 59 (Dunkirk). Certaines sorties de la région resteront fermées à toute circulation pour permettre le déneigement des routes locales.

La circulation des véhicules commerciaux reste interdite sur le New York State Thruway (I-90) de la sortie 46 (Rochester I-390) à la frontière de la Pennsylvanie, et sur le Niagara Thruway (I-190) de la I-90 à la sortie 22 (Route 62) jusqu'à nouvel ordre. Tous les véhicules commerciaux se dirigeant vers l'est sur la Thruway doivent prendre la sortie 61 (Ripley-Shortman Rd). Les véhicules commerciaux qui se dirigent vers l'ouest sur la Thruway en direction de la Pennsylvanie depuis l'est, doivent utiliser la sortie 46 (Rochester - I-390) pour rejoindre la I-390 vers la I-86 ouest.

Les panneaux lumineux à indications variables et les réseaux sociaux sont utilisés pour alerter les automobilistes des conditions météorologiques hivernales sur la Thruway. La Thruway Authority encourage les automobilistes à télécharger son [application mobile](#), qui est disponible gratuitement pour les appareils iPhone et Android. L'application permet aux automobilistes d'accéder aux informations routières en temps réel, aux caméras de circulation en direct, et à l'assistance à la navigation lors de leurs déplacements. Les automobilistes peuvent également s'abonner aux e-mails [TRANSalert](#) pour recevoir les dernières informations sur les conditions de circulation le long de la Thruway. Retrouvez l'Autorité de gestion des autoroutes sur Twitter : [@ThruwayTraffic](#) et [@NYSThruway](#) et sur Facebook à [NYS Thruway Authority](#).

Département de la préservation de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC)

Les agents de police du DEC, les gardes forestiers, le personnel de gestion des urgences et le personnel régional sont en alerte. Ils surveillent l'évolution de la situation et patrouillent activement les zones et les infrastructures touchées par des conditions météorologiques extrêmes. Le DEC coordonne le déploiement des ressources avec les agences partenaires et toutes les ressources disponibles sont positionnées pour aider à toute intervention d'urgence.

Le DEC conseille aux utilisateurs des zones reculées d'être conscients des conditions hivernales et de s'y préparer. La sécurité et la préparation des randonnées hivernales

sont extrêmement importantes, quelle que soit votre capacité physique ou votre destination. Une bonne préparation aux conditions hivernales est essentielle pour une expérience plus agréable et plus sûre. Vous trouverez plus d'informations sur le site <https://www.dec.ny.gov/outdoor/112826.html>

Le DEC encourage les chasseurs qui prévoient de participer au week-end d'ouverture de la saison du grand gibier dans la zone sud de l'État de New York à prendre des mesures de précaution supplémentaires pendant la tempête de ce week-end. Des conseils de sécurité et des informations complémentaires pour les chasseurs sont disponibles sur le site <https://www.dec.ny.gov/public/76659.html>

Le DEC rappelle aux personnes chargées du déneigement et de l'élimination de la neige à grande échelle de suivre les meilleures pratiques de gestion afin d'empêcher les inondations et de réduire le risque que des polluants comme le sel, le sable, les huiles, les déchets et autres débris présents dans la neige affectent la qualité de l'eau. L'élimination de la neige dans les ruisseaux et cours d'eau locaux peut créer des barrages de glace qui peuvent à leur tour provoquer des inondations dans les zones voisines. Les agents de déneigement publics et privés doivent tenir compte de ces questions sécuritaires pendant et après la tempête. Vous trouverez plus d'informations sur le site https://www.dec.ny.gov/docs/water_pdf/togs5111new.pdf

En raison des conditions météorologiques défavorables attendues, les installations du DEC peuvent être fermées ou leur accès pourrait être restreint durant et après la tempête. Pour consulter le statut des installations affectées, visitez la page Web des informations sur les tempêtes du DEC à <https://www.dec.ny.gov/public/76659.html>.

Bureau des parcs, des loisirs et de la préservation historique (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)

La police du parc de l'État de New York et le personnel du parc sont en alerte et surveillent de près les conditions météorologiques et leurs impacts. L'accès est actuellement limité aux parcs d'État de Buffalo Harbor et de Woodlawn Beach. Les visiteurs du parc doivent consulter le site parks.ny.gov ou appeler le bureau local du parc pour obtenir les dernières actualités concernant les heures d'ouverture, les ouvertures et les fermetures du parc.

Département de la fonction publique

Les services publics de New York disposent d'environ 5 780 travailleurs disponibles dans l'ensemble de l'État pour effectuer l'évaluation des dommages, l'intervention, la réparation et mener les efforts de restauration. Ce chiffre comprend 280 ETP externes supplémentaires obtenus par National Grid. La compagnie d'électricité et gaz de l'État de New York (NYSEG) dispose de 224 travailleurs de ligne et de 99 travailleurs arboricoles supplémentaires pour répondre aux besoins. Le personnel du DPS suivra le travail des services publics tout au long de l'événement et veillera à ce que les services publics transfèrent le personnel approprié dans les régions qui subissent le plus d'impact.

La Police de l'État, les pompiers et le personnel du SAMU (EMS)

La police de l'État a renforcé ses effectifs de patrouille dans les zones qui seront les plus touchées par la neige à effet de lac, et a mis en place des véhicules spécialisés supplémentaires, notamment des véhicules utilitaires et des motoneiges, dans ces régions. Tous les véhicules à quatre roues motrices sont déployés, et les équipements de communication et d'alimentation de secours des troupes ont été testés. Au 19 novembre, les pompiers de l'État ont retiré 155 personnes de véhicules piégés et les ont amenées en lieu sûr.

Conseils de sécurité pour l'hiver

Déplacement en hiver

- Voici quelques-uns des conseils les plus importants pour conduire en toute sécurité :
- En cas de tempête hivernale, ne conduisez que si cela est nécessaire.
- Soyez prudent sur les ponts, car la glace peut se former plus rapidement que sur les routes.
- Si vous devez vous déplacer, assurez-vous que votre voiture est équipée de matériel de survie comme des couvertures, une pelle, une lampe de poche et des piles de rechange, des vêtements chauds supplémentaires, un jeu de chaînes pour les pneus, des câbles de démarrage de la batterie, des aliments à énergie rapide et un tissu de couleur vive à utiliser comme drapeau de détresse.
- Si vous disposez d'un téléphone cellulaire ou d'un autre appareil de communication tel qu'une radio bidirectionnelle, gardez la batterie chargée et gardez-le avec vous lors de vos déplacements. Si vous êtes en détresse, vous pourrez demander de l'aide et informer les sauveteurs de votre position.
- Les accidents de transport sont la principale cause de décès et de blessures pendant les tempêtes hivernales. Avant de prendre le volant, assurez-vous que votre véhicule est exempt de glace et de neige ; une bonne vision est essentielle à une bonne conduite. Planifiez vos arrêts et gardez une plus grande distance entre les voitures. Soyez très vigilant et n'oubliez pas que les amoncellements de neige peuvent masquer les enfants les plus petits. Adaptez toujours votre vitesse à l'état de la route et aux conditions météorologiques.
- Il est important que les automobilistes sur toutes les routes sachent que les chasse-neige se déplacent à des vitesses allant jusqu'à 55 km/h (35 mph), ce qui, dans de nombreux cas, est inférieur à la limite de vitesse affichée, afin de s'assurer que le sel dispersé reste dans les voies de circulation et ne se disperse pas en dehors des routes. Souvent, sur les routes inter-États (Interstate), les chasse-neige travaillent côte à côte, car c'est le moyen le plus efficace et le plus sûr de dégager plusieurs voies en même temps.
- Les automobilistes et les piétons doivent également garder à l'esprit que les conducteurs de chasse-neige ont une visibilité limitée, et que la taille et le poids des chasse-neige peuvent rendre très difficiles les

manœuvres et les arrêts rapides. La neige soufflée derrière le chasse-neige peut réduire considérablement la visibilité ou provoquer des conditions de voile blanc. Les automobilistes ne doivent pas tenter de dépasser les chasse-neige ni les suivre de trop près. L'endroit le plus sûr pour les automobilistes est loin derrière les chasse-neige, là où la chaussée est dégagée et salée. N'essayez jamais de dépasser un chasse-neige en cours d'opération.

Efforts physiques importants

Les efforts physiques importants, comme pelleter de la neige, déblayer des débris ou pousser une voiture, augmentent le risque de crise cardiaque.

Afin d'éviter tout problème :

- Restez au chaud, habillez-vous chaudement et **RALENTISSEZ** lorsque vous travaillez à l'extérieur.
- Faites des pauses fréquentes pour éviter tout effort excessif
- Si vous ressentez une douleur à la poitrine, un essoufflement ou une douleur à la mâchoire irradiant le long de votre bras, **ARRÊTEZ** et demandez de l'aide immédiatement.

Pannes d'électricité

- Appelez votre compagnie d'électricité pour connaître le calendrier des réparations dans votre région
- Éteignez ou débranchez les lumières et les appareils pour éviter une surcharge du circuit lorsque le service est rétabli ; laissez une lumière allumée pour indiquer que le courant a été rétabli
- Si le chauffage s'arrête pendant une tempête hivernale, restez au chaud en fermant les pièces dont vous n'avez pas besoin

Sécurité en matière de chauffage

- N'utilisez que des sources de chaleur alternatives sûres, comme une cheminée, un petit poêle à bois ou à charbon bien ventilé ou des chauffages d'appoint portables
- Respectez toujours les instructions du fabricant
- Lorsque vous utilisez des sources de chauffage alternatives telles qu'une cheminée, un poêle à bois, etc., assurez-vous toujours d'avoir une ventilation adéquate
- Tenez les rideaux, les serviettes et les maniques à l'écart des surfaces chaudes
- Disposez d'un extincteur et de détecteurs de fumée et assurez-vous qu'ils fonctionnent
- Si vous utilisez des appareils de chauffage à kérosène pour compléter votre combustible de chauffage habituel ou comme source de chaleur d'urgence, suivez ces conseils de sécurité :
 - Suivez les instructions des fabricants
 - Utilisez uniquement le carburant approprié pour votre appareil

- Faites le plein à l'extérieur UNIQUEMENT et uniquement lorsque l'appareil est froid
- Maintenez l'appareil de chauffage à au moins un mètre (trois pieds) de distance des meubles et autres objets inflammables
- Lors de l'utilisation de l'appareil de chauffage, utilisez des mesures de protection contre le feu et ventilez correctement

Pour plus de conseils de sécurité, consultez le site <https://dhses.ny.gov/safety>.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418